

VIDEOJET decoder 3000

VJD-3000



fr Guide d'installation

VIDEOJET decoder 3000 | fr 3

Table des matières

1	Sécurité	Ę
1.1	Risque d'électrocution	Ę
1.2	Installation et utilisation	Ę
1.3	Maintenance et réparation	6
2	Informations essentielles	7
2.1	À propos de ce manuel	7
2.2	Conventions adoptées dans ce manuel	7
2.3	Utilisation prévue	7
2.4	Directives européennes	7
2.5	Plaque signalétique	7
3	Présentation du système	3
3.1	Composants	3
3.2	Configuration minimale requise	3
3.3	Présentation des fonctions	3
3.4	Connexions, commandes et affichages	11
3.4.1	Vue avant	11
3.4.2	Vue arrière	12
4	Installation	13
4.1	Tâches préparatoires	13
4.2	Montage	13
4.3	Installation dans une baie	14
5	Connexion	16
5.1	Connexion de moniteurs	16
5.2	Connexion audio	17
5.3	Établissement de la connexion réseau	18
5.4	Connexion d'entrées d'alarme et de sorties relais	18
5.5	Création d'une connexion en série	19
5.6	Raccordement de l'alimentation	20
6	Configuration	22
6.1	Configuration	22
6.2	Configuration avec Bosch Video Client	22
7	Dépannage	24
7.1	Contact	24
7.2	Dysfonctionnements généraux	24
7.3	LED	25
7.4	Charge du processeur	26
7.5	Connexions réseau	26
7.6	Bornier	26
7.7	Propriété intellectuelle	27
8	Maintenance	28
8.1	Mises à jour	28
8.2	Réinitialisation	28
8.3	Réparations	28
9	Mise hors service	29
9.1	Transfert	29
9.2	Mise au rebut	29

4 fr		VIDEOJET decoder 3000
10	Caractéristiques techniques	30
10.1	Caractéristiques électriques	30
10.2	Caractéristiques mécaniques	30
10.3	Conditions ambiantes	30
10.4	Normes	31
		32

VIDEOJET decoder 3000 Sécurité | fr 5

1 Sécurité

1.1 Risque d'électrocution

 N'essayez jamais de brancher l'appareil sur un type de réseau électrique autre que celui auguel il est destiné.

- Utilisez exclusivement l'alimentation fournie ou des blocs d'alimentation homologués UL délivrant une puissance de sortie conforme LPS ou NEC classe 2.
- Branchez l'appareil à une prise secteur mise à la terre.
- N'ouvrez jamais le caisson.
- N'ouvrez jamais le caisson du bloc d'alimentation.
- En cas de panne, débranchez le bloc d'alimentation de la prise secteur et de tous les autres appareils.
- Installez le bloc d'alimentation et l'appareil dans un endroit sec et protégé des intempéries.
- Pour une installation dans une baie, veillez à ce que l'appareil et les blocs d'alimentation soient correctement mis à la terre.
- S'il n'est pas possible de garantir un fonctionnement sécurisé de l'appareil, retirez-le du service et rangez-le en lieu sûr afin d'en empêcher toute utilisation non autorisée. Le cas échéant, faites vérifier l'appareil par Bosch Security Systems.

Un fonctionnement sûr ne peut pas être garanti dans les cas suivants :

- dégâts visibles sur l'appareil ou les câbles électriques ;
- défaut de fonctionnement de l'appareil;
- appareil exposé à la pluie ou à l'humidité;
- présence de corps étrangers dans l'appareil;
- conservation prolongée dans des conditions défavorables ;
- exposition à des conditions extrêmes durant le transport.

1.2 Installation et utilisation

- Les réglementations et directives appropriées relatives aux installations électriques doivent être respectées à tout moment durant l'installation.
- L'installation de l'appareil requiert une bonne connaissance des technologies réseau.
- Avant d'installer ou d'utiliser l'appareil, vous devez avoir lu et assimilé la documentation relative aux autres équipements connectés, tels que les moniteurs. Celle-ci contient des consignes de sécurité et des informations importantes sur l'utilisation qu'il est permis d'en faire.
- Tenez-vous-en aux étapes d'installation et d'utilisation décrites dans le présent manuel.
 Toute autre action peut occasionner des blessures corporelles ou endommager les biens ou l'équipement.

Respectez les conditions d'installation suivantes :

- N'installez pas l'appareil ou le bloc d'alimentation à proximité de chauffages ou d'autres sources de chaleur. Évitez l'exposition directe aux rayons du soleil.
- Prévoyez suffisamment d'espace pour le passage des câbles.
- Veillez à ce que l'appareil et le bloc d'alimentation bénéficient d'une ventilation suffisante.
 Tenez compte de la chaleur dissipée totale si plusieurs unités sont montées dans la même baie.
- Pour les connexions, utilisez exclusivement les câbles fournis ou des câbles protégés contre les interférences électromagnétiques.
- Tirez les câbles de manière à ce qu'ils soient à l'abri de dommages éventuels et prenez les mesures nécessaires pour réduire les efforts mécaniques.

6 fr | Sécurité VIDEOJET decoder 3000

 Pour une installation dans une baie, vérifiez que les assemblages ne sont pas sous contrainte. Ils doivent supporter le moins d'effort mécanique possible. Veillez à ce que l'appareil et le bloc d'alimentation soient correctement mis à la terre.

- Évitez les chocs, les courants d'air et les vibrations importantes au-delà des limites nominales qui pourraient irrémédiablement endommager l'appareil.

1.3 Maintenance et réparation

- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. L'appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- N'ouvrez jamais le caisson du bloc d'alimentation. Le bloc d'alimentation ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- Veillez à ce que toutes les tâches de maintenance ou de réparation soient confiées à du personnel qualifié (électriciens ou spécialistes réseau). En cas de doute, contactez le centre de service technique de votre revendeur.

VIDEOJET decoder 3000 Informations essentielles | fr

2 Informations essentielles

2.1 À propos de ce manuel

Le présent manuel s'adresse aux personnes chargées de l'installation et de l'utilisation d'un appareil VIDEOJET decoder 3000. Les réglementations internationales, nationales et régionales relatives aux installations électriques doivent être respectées à tout moment. Une bonne connaissance des technologies réseau pertinentes est également nécessaire. Le présent manuel décrit l'installation de l'appareil.

7

2.2 Conventions adoptées dans ce manuel

Dans ce manuel, les notations et symboles suivants attirent l'attention du lecteur sur des situations particulières :



Attention!

Ce symbole indique une situation où le non-respect des consignes de sécurité décrites peut mettre les personnes en danger et endommager l'appareil ou d'autres équipements. Il dénote un risque direct et immédiat.



Remarque!

Ce symbole signale des caractéristiques et des informations contribuant à une utilisation plus commode de l'appareil.

2.3 Utilisation prévue

VIDEOJET decoder 3000 reçoit et décode les signaux vidéo via des réseaux de données (réseau local Ethernet, Internet). L'appareil est destiné à être utilisé avec des systèmes de vidéosurveillance. L'intégration de capteurs d'alarme externes permet de déclencher automatiquement différentes fonctions. Toute autre application est interdite.

Pour toute question relative à l'utilisation de l'appareil qui ne trouverait pas réponse dans le présent manuel, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à :

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Ring 5

85630 Grasbrunn

Allemagne

www.boschsecurity.com

2.4 Directives européennes

VIDEOJET decoder 3000 répond aux exigences des directives européennes 89/336 (Compatibilité électromagnétique) et 73/23, amendées par la directive 93/68 (Directive Basse Tension).

2.5 Plaque signalétique

L'identification exacte de l'appareil est rendue possible par la plaque signalétique indiquant le nom du modèle et son numéro de série au bas du caisson. Veuillez noter ces informations avant l'installation afin de les avoir à disposition en cas de questions ou pour commander des pièces de rechange.

3 Présentation du système

3.1 Composants

- 1 décodeur vidéo VIDEOJET decoder 3000
- 2 borniers (6 broches, 8 broches)
- 4 patins en caoutchouc autocollants
- 1 panneau de montage mural
- 2 vis
- 2 chevilles pour montage mural
- 1 bloc d'alimentation avec 3 adaptateurs principaux (UE, États-Unis, Royaume-Uni)
- 1 manuel d'installation



Remarque!

Vérifiez que tous ces éléments vous ont été livrés et qu'ils sont en parfait état. En cas de dommages, faites vérifier l'appareil par Bosch Security Systems.

3.2 Configuration minimale requise

Configuration générale

- Ordinateur fonctionnant sous Windows XP ou Windows 7
- Accès réseau (Intranet ou Internet)
- Résolution minimale de l'écran : 1 024 × 768 pixels
- Profondeur d'échantillonnage 16 ou 32 bits
- Machine virtuelle Java d'Oracle installée

Remarque!



Le navigateur Web doit être configuré de façon à permettre le réglage des cookies depuis l'adresse IP de l'appareil.

Sous Windows 7, désactivez le mode de protection dans l'onglet **Sécurité** des **Options Internet**.

L'aide en ligne de Microsoft Internet Explorer fournit des indications sur l'utilisation de ce programme.

Configuration supplémentaire et conditions d'utilisation

Vous trouverez les informations concernant la configuration supplémentaire et les conditions d'utilisation dans le document **Releaseletter** relatif au firmware.

Pour obtenir la version la plus récente du firmware, les programmes et commandes requis et la version actuelle du logiciel de gestion Bosch Video Client, accédez à votre catalogue de produits Bosch sur Internet.

3.3 Présentation des fonctions

Décodeur vidéo haute définition

VIDEOJET decoder 3000 décode des signaux vidéo H.264 provenant de sources PAL, NTSC ou HD via des réseaux IP à une cadence pouvant aller jusqu'à 60 images par seconde.

Les connexions vidéo peuvent être établies automatiquement depuis la caméra, l'encodeur, le décodeur ou le système complet de gestion vidéo depuis Bosch. Le décodeur est capable de décoder un seul flux vidéo HD, ou jusqu'à quatre flux vidéo SD en même temps en quadravision.

VIDEOJET decoder 3000 Présentation du système | fr

Le mode d'affichage peut être contrôlé à distance via un système de gestion. Il peut également prendre en charge un moniteur HD direct via un port HDMI, ce qui en fait un appareil idéal pour les murs d'écrans plats. Il est également possible de le connecter à un moniteur analogique grâce à la sortie vidéo composite BNC.

9

VIDEOJET decoder 3000 permet une communication audio bidirectionnelle une voie, en parallèle avec la vidéo.

Ultracompact, VIDEOJET decoder 3000 convient parfaitement à toutes les applications où l'encombrement produit doit être minimal.

Sécurité d'accès

VIDEOJET decoder 3000 offre divers niveaux de sécurité d'accès, permettant de protéger l'accès au réseau, à l'appareil et aux canaux de données. Il prend en charge deux niveaux de protection par mot de passe, ainsi que l'authentification 802.1x via un serveur RADIUS pour l'identification. Vous pouvez protéger l'accès au navigateur Web par HTTPS grâce à un certificat SSL stocké sur l'appareil, pour une protection intégrale des données avec le chiffrement AES ou 3DES, selon les capacités de chiffrement du client. Chaque canal de communication (vidéo, audio ou E/S série) peut également être indépendamment crypté en AES à l'aide de clés 128 bits (licence de cryptage de site nécessaire).

Hautes performances

Vous pouvez transmettre une vidéo IP au décodeur hautes performances et la lire à un niveau de clarté sans égal sur un moniteur analogique de vidéosurveillance ou sur un grand écran plat.

VIDEOJET decoder 3000 est capable de traiter jusqu'à quatre flux vidéo SD H.264 en pleine résolution et à une cadence d'images maximale, et de les afficher en mode quadravision. En mode plein écran, il peut afficher un flux vidéo HD jusqu'à 720p60 ou 1080p30.

Flexibilité

Grâce à sa page connexion dans le navigateur Web, la licence IP Matrix optionnelle, la prise en charge du clavier IntuiKey et l'intégration dans les vidéos client et dans les systèmes de gestion vidéo, VIDEOJET decoder 3000 fournit des solutions variées de la plus petite application autonome jusqu'à des applications larges ou distribuées mais contrôlées de façon centralisée.

Mise à niveau en toute simplicité

Vous pouvez mettre à jour l'appareil à distance dès qu'un nouveau firmware est disponible. Ainsi, vos produits sont toujours à jour et vos données protégées avec un minimum d'effort.

Résumé

Les fonctions principales du VIDEOJET decoder 3000 sont les suivantes :

- Réception de signaux vidéo et audio et de données sur des réseaux de données IP
- Fonction vue quadravision avec décodage simultané de quatre flux vidéo
- 1 sortie vidéo composite BNC (PAL/NTSC) pour le raccordement d'un moniteur analogique
- 1 interface HDMI pour afficher des vidéos numériques sur écrans plats ou similaires
- Décodage vidéo conforme à la norme internationale H.264
- Port Ethernet intégré (10/100 Base-T)
- Voie bidirectionnelle de données transparentes avec interface série RS-232/RS-422/ RS-485
- Configuration et commande à distance de toutes les fonctions internes via TCP/IP, également sécurisées via HTTPS
- Protection du mot de passe pour empêcher les connexions indésirables ou les modifications non autorisées de la configuration
- 4 entrées d'alarme pour capteurs externes (tels que des contacts de porte)

- 1 sortie de relais pour l'activation et la désactivation de dispositifs externes (lampes ou sirènes)
- Connexion événementielle automatique
- Maintenance pratique par le biais de chargements
- Chiffrement souple du processus d'authentification et des voies de données
- Authentification conforme à la norme internationale 802.1x
- Audio bidirectionnel (mono) pour les connexions ligne audio
- Encodage audio conforme aux normes internationales G.711 et L16

3.4 Connexions, commandes et affichages

3.4.1 Vue avant



- Prise moniteur HDMI pour raccordement d'un moniteur d'ordinateur par un câble HDMI
- 2 Sortie vidéo VIDEO OUT
 Prise BNC femelle pour le raccordement d'un moniteur vidéo
- 3 Connexion audio (mono) **AUDIO IN**Prise stéréo 3,5 mm d'entrée audio pour connecter deux sources audio
- 4 Connexion audio (mono) **AUDIO OUT**Prise stéréo 3,5 mm de sortie de ligne pour établir une connexion audio

3.4.2 Vue arrière



- 1 Prise RJ45 **ETH**pour le raccordement à un réseau local Ethernet (LAN), 10/100 Mbit Base-T
- 2 LED **LINK** s'allume lorsque l'appareil est connecté au réseau
- 3 LED **CONNECT** s'allume lorsque l'appareil est alimenté et pendant la transmission de données
- **4** Bouton de réinitialisation pour la restauration des paramètres par défaut
- 5 LED **DISPLAY** indique l'utilisation des ports du moniteur
- 6 Bornier pour entrées d'alarme, sortie relais et interface série
- 7 Connecteur d'alimentation 12V DC pour connecter le bloc d'alimentation

Voir également

- LED, Page 25
- Bornier, Page 26

VIDEOJET decoder 3000 Installation | fr 13

4 Installation

4.1 Tâches préparatoires

VIDEOJET decoder 3000 et le bloc d'alimentation sont uniquement destinés à une utilisation en intérieur ou en caissons. Choisissez un emplacement convenable qui garantisse que les limites de conditions ambiantes seront respectées.

Vous pouvez utiliser l'appareil en tant que dispositif de bureau ou accroché au mur, à l'aide du matériel de montage fourni. Pour une installation dans une baie, vous pouvez obtenir un kit de montage en rack permettant d'installer jusqu'à trois appareils. Pour plus d'informations, accédez à votre catalogue de produits Bosch sur Internet.

Attention!



La température ambiante pour le bloc d'alimentation fourni doit être comprise entre 0 et +40 °C. L'humidité relative doit être comprise entre 20 % et 80 %. La température ambiante de l'appareil doit être comprise entre 0 et°+50 °C. L'humidité relative ne doit pas dépasser 90 %.

L'appareil et le bloc d'alimentation dégagent de la chaleur pendant le fonctionnement. Faites en sorte qu'ils puissent être correctement ventilés et qu'ils soient suffisamment éloignés des objets ou équipements thermosensibles. Veuillez noter que la quantité maximale de chaleur dissipée par l'appareil sans l'alimentation est de 31 BTU/h.

Respectez les conditions d'installation suivantes :

- N'installez pas l'appareil ou le bloc d'alimentation à proximité de chauffages ou d'autres sources de chaleur. Évitez l'exposition directe aux rayons du soleil.
- Prévoyez suffisamment d'espace pour le passage des câbles.
- Veillez à ce que l'appareil et le bloc d'alimentation bénéficient d'une ventilation suffisante.
 Tenez compte de la chaleur dissipée totale si plusieurs unités sont montées dans la même baie.
- Pour les connexions, utilisez exclusivement les câbles fournis ou des câbles protégés contre les interférences électromagnétiques.
- Tirez les câbles de manière à ce qu'ils soient à l'abri de dommages éventuels et prenez les mesures nécessaires pour réduire les efforts mécaniques.
- Pour une installation dans une baie, vérifiez que les assemblages ne sont pas sous contrainte. Ils doivent supporter le moins d'effort mécanique possible. Veillez à ce que l'appareil et le bloc d'alimentation soient correctement mis à la terre.
- Évitez les chocs, les courants d'air et les vibrations importantes au-delà des limites nominales qui pourraient irrémédiablement endommager l'appareil.

4.2 Montage

Vous pouvez fixer l'appareil au mur, en dessous d'un plafond ou à un emplacement porteur au moyen du panneau de montage mural, en position verticale ou horizontale.



Attention!

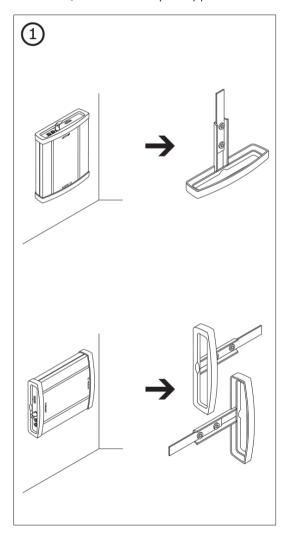
La surface de montage doit pouvoir supporter l'appareil en toute sécurité. Sa capacité de charge doit être équivalente à quatre fois le poids de l'appareil.

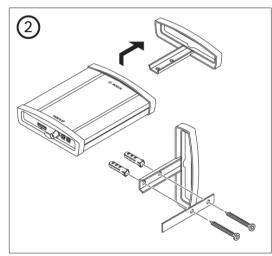
Dans le cas d'un montage vertical de l'appareil, vous devrez utiliser le cadre plastique inférieur, puis placer l'appareil sur le cadre par le dessus. Dans le cas d'un montage horizontal, vous pouvez utiliser l'un ou l'autre des deux cadres.

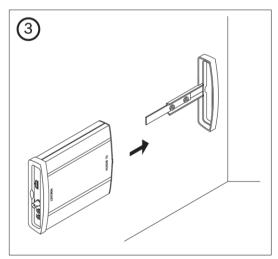
14 fr | Installation VIDEOJET decoder 3000

1. Soulevez le cadre plastique d'un côté du caisson et déposez-le soigneusement de l'appareil.

- 2. Vissez le cadre plastique dans la position requise avec le panneau de montage mural.
- 3. Assurez-vous que le cadre plastique est bien fixé.
- 4. Placez l'appareil sur le panneau de montage mural, ce dernier étant positionné entre le caisson et le second cadre plastique.
- 5. Glissez l'appareil dans le cadre plastique jusqu'à ce que vous sentiez qu'il se verrouille fermement en place.
- 6. Enfin, assurez-vous que l'appareil est correctement fixé à l'emplacement d'installation.





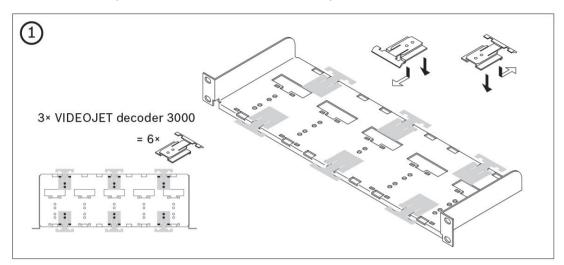


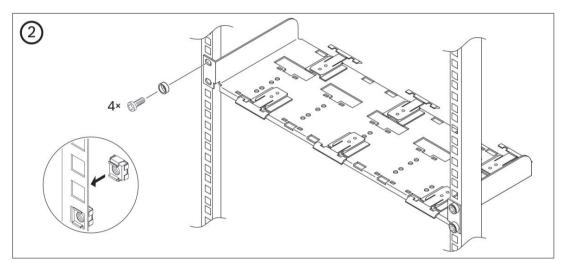
4.3 Installation dans une baie

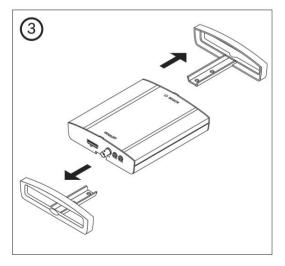
- 1. Installez le nombre de plaques de fixation requis (deux pour chaque appareil).
- 2. Préparez la baie de manière à pouvoir insérer facilement le châssis de montage en rack au point d'installation.
- Placez les écrous à cage dans les orifices ou espaces correspondants du châssis de la baie.
- 4. Soulevez le châssis de montage en rack vide pour le placer dans la baie, puis insérez les vis de fixation sans oublier les rondelles.
- 5. Serrez les vis l'une après l'autre et revérifiez qu'elles sont toutes correctement fixées.
- 6. Retirez les cadres plastique des deux côtés de chaque unité à installer.

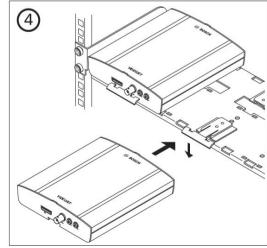
VIDEOJET decoder 3000 Installation | fr 15

7. Faites glisser chaque unité sur les plaques de fixation correspondantes jusqu'à ce que vous sentiez qu'elles se verrouillent fermement en place.





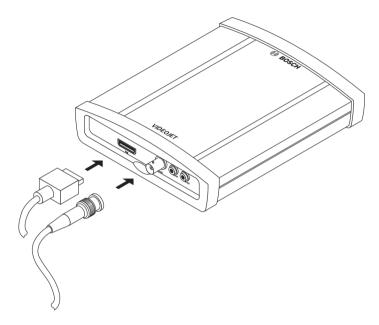




16 fr | Connexion VIDEOJET decoder 3000

5 Connexion

5.1 Connexion de moniteurs



Il est impératif de connecter un moniteur adapté au décodeur. L'appareil est équipé de deux sorties moniteur. L'utilisation simultanée des deux sorties est possible une fois que vous aurez défini le standard vidéo à **PAL** ou **NTSC**.



Remarque!

Le paramètre par défaut pour le standard vidéo est **PAL**. L'affichage peut ne pas fonctionner correctement si vous connectez d'autres moniteurs que PAL sans adapter le paramètre correspondant.

Assurez-vous que la longueur maximale des câbles utilisés ne dépasse pas 30 m.

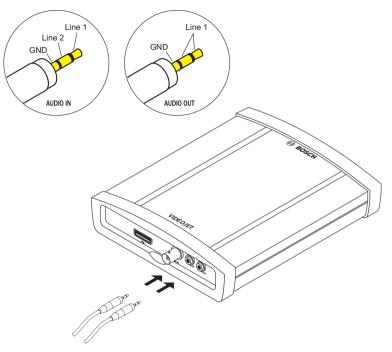
- Branchez un moniteur vidéo analogique (PAL/NTSC) sur le VIDEO OUT connecteur BNC femelle au moyen d'un câble vidéo (fiche BNC 75 ohms)
- 2. Connectez un moniteur d'ordinateur compatible HDMI sur la prise **HDMI** en utilisant un câble HDMI.

Remarque : le signal audio n'est pas pris en charge par la connexion HDMI. Utilisez les ports audio si vous avez besoin de la transmission audio.

En utilisant un adaptateur HDMI-DVI, vous pouvez également connecter un moniteur DVI via la prise **HDMI**.

VIDEOJET decoder 3000 Connexion | fr 17

5.2 Connexion audio



L'appareil est équipé de deux ports audio pour les signaux de ligne audio. La transmission des signaux audio est bidirectionnelle et synchronisée avec les signaux vidéo. Les indications suivantes doivent être respectées dans tous les cas.

2 entrées audio :	Impédance 9 kohms moy., tension max. d'entrée 5,5 V _{càc}
1 sortie ligne :	Tension moy. de sortie 3,0 V _{càc} à une impédance de 10 kohms

La fiche stéréo doit être branchée comme suit :

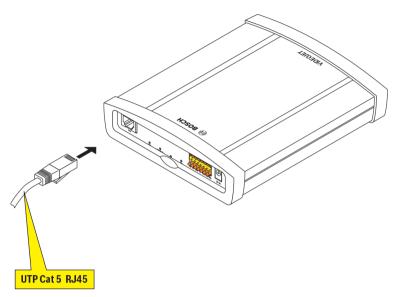
Contact	AUDIO IN	AUDIO OUT
Pointe	Canal 1	Canal 1
Bague médiane	Canal 2	_
Bague inférieure	Masse	Masse

- 1. Connectez une source audio à la prise **AUDIO IN** à l'aide d'une fiche stéréo de 3,5 mm.
- 2. Connectez un récepteur audio avec connexion d'entrée de ligne à la prise **AUDIO OUT** à l'aide d'une fiche stéréo de 3,5 mm.

Veuillez noter que la fonction audio n'est pas activée par défaut. Pour utiliser les connexions audio, activez le paramètre correspondant lors de la configuration de l'appareil.

18 fr | Connexion VIDEOJET decoder 3000

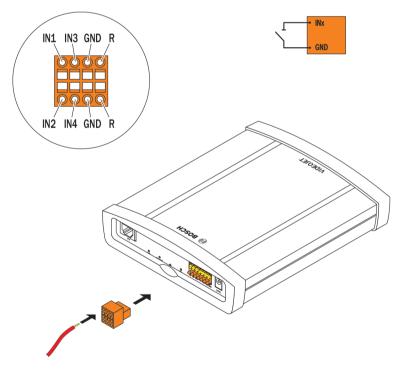
5.3 Établissement de la connexion réseau



Vous pouvez raccorder l'appareil à un réseau 10/100 Base-T au moyen d'un câble UTP standard de catégorie 5 à connecteurs RJ45.

Connectez l'appareil au réseau via la prise ETH.

5.4 Connexion d'entrées d'alarme et de sorties relais



Entrées d'alarme

L'appareil dispose de 4 entrées d'alarme sur le bornier. Les entrées d'alarme permettent de raccorder l'appareil à des dispositifs d'alarme extérieurs tels que les contacts de porte ou les capteurs. Dans la configuration appropriée, un capteur d'alarme peut, par exemple, connecter automatiquement l'appareil à un site distant.

Un contact de fermeture sans potentiel ou un commutateur peuvent faire office d'actionneur. Dans la mesure du possible, utilisez un système de contact sans rebond pour l'actionneur.

VIDEOJET decoder 3000 Connexion | fr 19



Attention!

Veuillez respecter l'étiquetage de l'appareil.

 Branchez les lignes sur les pôles appropriés du bornier (IN1 à IN4) et vérifiez la fiabilité des connexions.

2. Raccordez chaque entrée d'alarme à un contact de masse (GND).

Sortie relais

L'appareil est doté d'une sortie relais permettant l'activation et la désactivation de dispositifs externes (des lampes ou des sirènes, par exemple). Cette sortie relais peut être actionnée manuellement lorsqu'une liaison active est établie avec l'appareil. La sortie peut aussi être configurée pour activer automatiquement des sirènes ou d'autres dispositifs d'alarme en réponse à un signal d'alarme. La sortie relais se trouve aussi sur le bornier.



Attention!

Veuillez respecter l'étiquetage de l'appareil.

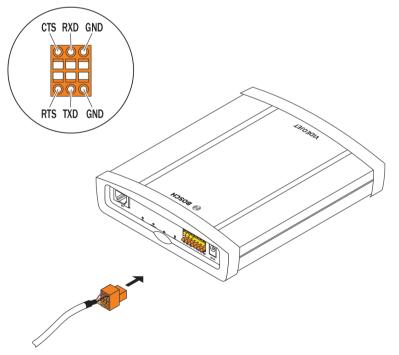
Une charge maximale de 30 V_{cac} (SELV) et 200 mA peut être appliquée aux contacts de relais.

- 1. Branchez les lignes sur les bornes appropriées **R** du bornier et vérifiez la fiabilité des connexions.
- 2. Branchez le bornier à la prise sur l'appareil en respectant l'étiquetage.

Voir également

- Bornier, Page 26

5.5 Création d'une connexion en série



L'interface de données bidirectionnelle permet de commander les appareils reliés au décodeur, par exemple, un panneau de commande pour une caméra dôme à objectif motorisé. La connexion prend en charge les normes de transmission RS-232, RS-422 et RS-485. La transmission de données transparentes requiert une connexion vidéo.

20 fr | Connexion VIDEOJET decoder 3000

L'interface série se trouve aussi sur le bornier.

L'éventail des dispositifs pilotables ne cesse de s'étoffer. Les fabricants peuvent fournir de plus amples informations sur leurs modalités d'installation et de commande. Veuillez tenir compte de la documentation fournie pour l'installation et l'utilisation du périphérique commandé. Celle-ci contient des consignes de sécurité et des informations importantes sur l'utilisation qu'il est permis d'en faire.



Attention!

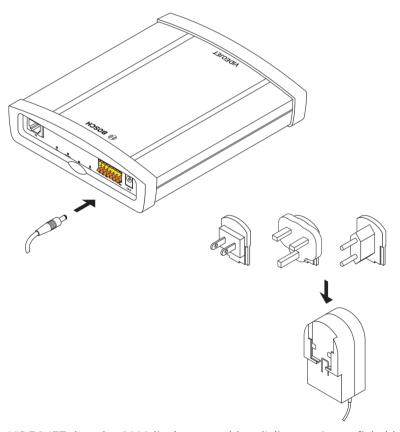
Veuillez respecter l'étiquetage de l'appareil.

- 1. Si vous avez besoin d'une connexion en série à l'appareil, branchez les câbles correspondants au bornier et vérifiez la fiabilité des connexions.
- 2. Branchez le bornier à la prise sur l'appareil en respectant l'étiquetage.

Voir également

- Bornier, Page 26

5.6 Raccordement de l'alimentation



VIDEOJET decoder 3000 livré avec un bloc d'alimentation enfichable avec trois adaptateurs principaux. L'appareil ne possède pas de commutateur marche/arrêt. L'appareil est prêt à fonctionner dès qu'il est connecté à l'alimentation.

VIDEOJET decoder 3000 Connexion | fr 21

Attention!



Veillez à utiliser uniquement le bloc d'alimentation fourni avec l'adaptateur principal approprié pour la tension secteur locale ou utilisez un autre bloc d'alimentation homologué UL, délivrant une puissance de sortie conforme LPS ou NEC classe 2.

Le cas échéant, installez l'équipement nécessaire pour obtenir un courant exempt de perturbations telles que surtensions, transitoires ou chutes de tension.

Ne raccordez pas le décodeur au bloc d'alimentation avant d'avoir réalisé toutes les autres connexions.

- 1. Branchez le bloc d'alimentation sur la prise secteur du **12V DC**.
- 2. Vérifiez que le bloc d'alimentation est relié au bon adaptateur principal et qu'une prise secteur appropriée est disponible.
- Branchez le bloc d'alimentation sur la prise de courant mise à la terre. L'appareil est prêt à fonctionner dès que la LED CONNECT passe du rouge (procédure de démarrage) au vert.

Si la connexion réseau est configurée correctement, la LED **LINK** verte s'allume également. Une LED **CONNECT** verte clignotante indique que des paquets de données sont transmis via le réseau.

Voir également

LED, Page 25

22 fr | Configuration VIDEOJET decoder 3000

6 Configuration

6.1 Configuration

Pour utiliser l'appareil sur votre réseau, vous devez lui attribuer une adresse IP valide pour votre réseau et un masque de sous-réseau compatible.



Remarque!

Un DHCP par défaut est activé dans les paramètres de l'appareil.

Lorsqu'un serveur DHCP est actif sur le réseau, vous devez connaître l'adresse IP attribuée par le serveur DHCP pour utiliser l'appareil.

L'adresse définie par défaut est la suivante : 192.168.0.1

La procédure de configuration se fait par le biais de notre logiciel Video Client ou d'autres systèmes de gestion. Toutes les informations relatives à la configuration figurent dans la documentation appropriée du système de gestion vidéo utilisé.

6.2 Configuration avec Bosch Video Client

Pour obtenir la version actuelle de notre logiciel de gestion Video Client, accédez à votre catalogue de produits Bosch sur Internet. Ce programme vous permet de configurer et de déployer le dispositif facilement et rapidement sur le réseau.

Installation du programme

- 1. Téléchargez Video Client à partir du catalogue de produits Bosch sur Internet.
- 2. Décompressez le fichier.
- 3. Double-cliquez sur le fichier d'installation.
- 4. Suivez les instructions d'installation à l'écran.

Configuring the unit

You can start Video Client immediately after installation.

- 1. Double-click the Bosch Video Client icon on the desktop to start the program. Alternatively, start the application via the **Start** button and the **Programs** menu (path: Start/Programs/Bosch Video Client/Bosch Video Client).
- 2. When the program is started for the first time, a wizard opens to help you detect and configure devices on the network.
- 3. If the wizard does not start automatically, click to open the Configuration Manager application. Then, click **Assistant Configuration...** on the **Outils** menu.
- 4. Follow the instructions given in the **Assistant Configuration** window.

VIDEOJET decoder 3000 Configuration | fr 23



Paramètres supplémentaires

Vous pouvez contrôler et définir des paramètres supplémentaires à l'aide de l'application Configuration Manager dans Bosch Video Client. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation fournie avec ces applications.

Veuillez noter que la fonction audio n'est pas activée par défaut. Pour utiliser les connexions audio, activez le paramètre correspondant lors de la configuration de l'appareil.

24 fr | Dépannage VIDEOJET decoder 3000

7 Dépannage

7.1 Contact

Si vous ne parvenez pas à résoudre un problème, contactez le fournisseur ou l'intégrateur système ou adressez-vous directement au service client Bosch Security Systems. Les tableaux suivants permettent d'identifier les causes de dysfonctionnement et de les corriger dans la mesure du possible.

7.2 Dysfonctionnements généraux

Dysfonctionnement	Causes possibles	Solution recommandée
Absence d'image sur le moniteur.	Erreur au niveau du moniteur.	Branchez une caméra locale ou une autre source vidéo sur le moniteur et vérifiez la fonction moniteur.
	Raccordements de câble défectueux.	Vérifiez les câbles, les prises, les contacts et les connexions.
	Moniteur défectueux.	Branchez un autre moniteur à l'appareil ou utilisez une autre connexion au moniteur.
	Configuration incorrecte.	Vérifiez les paramètres de standard vidéo pour qu'ils correspondent à ceux du moniteur.
Aucune connexion établie, aucune	La configuration de l'appareil.	Vérifiez tous les paramètres de configuration.
transmission d'image.	Installation défectueuse.	Vérifiez les câbles, les prises, les contacts et les connexions.
	Adresse IP incorrecte.	Vérifiez les adresses IP.
	Transmission de données incorrecte au sein du réseau local.	Vérifiez la transmission de données (à l'aide de la commande ping , par exemple).
	Le nombre maximal de connexions est atteint.	Patientez jusqu'à ce qu'une connexion se libère et appelez de nouveau l'émetteur.
Absence de transmission audio vers le poste distant.	Défaillance matérielle.	Vérifiez que tous les appareils audio fonctionnent correctement.
	Raccordements de câble défectueux.	Vérifiez les câbles, les prises, les contacts et les connexions.
	Configuration incorrecte.	Vérifiez les paramètres audio.

VIDEOJET decoder 3000 Dépannage | fr 25

Dysfonctionnement	Causes possibles	Solution recommandée
	La connexion audio est déjà utilisée par un autre récepteur.	Patientez jusqu'à ce que la connexion se libère et appelez de nouveau l'appareil.
L'appareil ne signale pas d'alarme.	La source de l'alarme n'est pas sélectionnée.	Vérifiez les paramètres de la source d'alarme.
	Aucun mode de réponse aux alarmes n'est spécifié.	Indiquez la réponse d'alarme souhaitée, modifiez l'adresse IP, si nécessaire.
Impossible de commander les caméras ou d'autres dispositifs.	Le raccordement des câbles entre l'interface série et le dispositif connecté n'est pas correct.	Vérifiez tous les raccordements des câbles ainsi que les fiches et prises.
	Les paramètres d'interface ne correspondent pas à ceux de l'autre dispositif connecté.	Vérifiez que l'ensemble des paramètres de tous les dispositifs connectés sont compatibles.
L'appareil ne fonctionne pas après le chargement d'un firmware.	Coupure d'alimentation lors de la programmation par le fichier du firmware.	Faites vérifier votre appareil par le Service client et remplacez-le, si nécessaire.
	Fichier du firmware incorrect.	Saisissez l'adresse IP de l'appareil suivie de /main.htm dans votre navigateur Web et recommencez le chargement.
Les composants ActiveX sont remplacés par une croix rouge.	La machine virtuelle Java de Sun n'est pas installée ou activée sur votre ordinateur.	Installez la machine virtuelle Java d'Oracle à partir du catalogue de produits Bosch sur Internet.
Le navigateur Web contient des champs vides.	Serveur proxy actif sur le réseau.	Créez une règle excluant les adresses IP locales dans les paramètres du proxy de l'ordinateur local.
Si un émetteur est connecté au décodeur, la première connexion est conservée.	Connexion automatique configurée.	Désactivez la connexion automatique.

7.3 LED

L'appareil dispose de plusieurs LED sur le panneau arrière, indiquant l'état de fonctionnement et les défaillances possibles :

LED LINK

S'allume en vert : Connexion réseau établie.

26 fr | Dépannage VIDEOJET decoder 3000

LED CONNECT

Ne s'allume pas : L'appareil est hors tension.

S'allume en vert : L'appareil est sous tension et le démarrage a été effectué.

S'allume en rouge : Démarrage en cours.

Clignote en vert : Transmission de paquets de données via le réseau.

Clignote en rouge : Défaillance de l'appareil (suite à un échec de chargement

du firmware, par exemple).

LED DISPLAY

Clignote en vert : Les vidéos numérique et analogique peuvent être

connectées.

S'allume en vert : Vidéo numérique uniquement.

7.4 Charge du processeur

Si l'accès au décodeur se fait via un navigateur Web, le témoin de charge du processeur s'affiche dans la partie supérieure droite de la fenêtre, à côté de l'icône d'information







Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires utiles pour le dépannage ou la configuration de l'appareil. Les valeurs indiquent les proportions des différentes fonctions de la charge du codeur, sous forme de pourcentage.

Déplacez le pointeur sur le témoin graphique. Un certain nombre de valeurs numériques supplémentaires s'affichent également.

7.5 Connexions réseau







Vous pouvez afficher des informations relatives à la connexion réseau. Pour ce faire, déplacez

Liaison descendante, vitesse de transmission des données entrantes

le curseur sur 👤



Lien Type de connexion Ethernet

UL Liaison montante, vitesse de transmission des données sortantes

7.6 Bornier

DΙ

Les contacts du bornier sont affectés comme suit :

- Transmission série des données
- 4 entrées d'alarme
- 1 sortie relais

Interface série d'affectation des broches

L'interface série permet le transfert des données transparentes, le pilotage des dispositifs connectés ou l'utilisation de l'appareil à partir d'un programme terminal.

L'interface série prend en charge les normes de transmission RS-232, RS-422 et RS-485. Le mode utilisé dépend de la configuration actuelle.

VIDEOJET decoder 3000 Dépannage | fr 27

L'affectation des broches de l'interface série dépend du mode d'interface utilisé :

Contact	Mode RS-232	Mode RS-422	Mode RS-485
стѕ	_	RxD- (réception des données moins)	_
TXD	TxD (transmission de données)	TxD- (transmission de données moins)	Données-
RTS	_	TxD+ (transmission de données plus)	Données+
RXD	RxD (réception des données)	RxD+ (réception des données plus)	_
GND	Masse	_	_

E/S d'affectation des broches

Contact	Fonction
IN1	Entrée d'alarme 1
IN2	Entrée d'alarme 2
IN3	Entrée d'alarme 3
IN4	Entrée d'alarme 4
GND	Masse
R	Sortie relais

Raccordez chaque entrée d'alarme à un contact de masse (GND).

7.7 Propriété intellectuelle

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

Polices

Le firmware utilise les polices « Adobe-Helvetica-Bold-R-Normal--24-240-75-75-P-138-ISO10646-1 » et « Adobe-Helvetica-Bold-R-Normal--12-120-75-75-P-70-ISO10646-1 » correspondant aux copyrights suivants :

Copyright 1984-1989, 1994 Adobe Systems Incorporated.

Copyright 1988, 1994 Digital Equipment Corporation.

Permission to use, copy, modify, distribute and sell this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notices appear in all copies and that both those copyright notices and this permission notice appear in supporting documentation, and that the names of Adobe Systems and Digital Equipment Corporation not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

Logicie

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

28 fr | Maintenance VIDEOJET decoder 3000

8 Maintenance

8.1 Mises à jour

Les mises à jour de firmware sont effectuées par le biais de notre logiciel Video Client ou des autres systèmes de gestion utilisés. Reportez-vous à la documentation appropriée.

8.2 Réinitialisation

Le bouton de réinitialisation permet de rétablir les paramètres par défaut de l'appareil. Ceuxci annulent toutes les modifications apportées à la configuration. Une réinitialisation peut être nécessaire si, par exemple, des paramètres non valides empêchent l'appareil de fonctionner normalement.

- Utilisez un objet pointu pour enfoncer le bouton de réinitialisation situé sur le panneau arrière jusqu'à ce que la LED CONNECT clignote en rouge. Tous les paramètres reprennent leurs valeurs par défaut.
- 2. L'appareil est prêt à l'emploi dès que la LED **CONNECT** s'allume en vert.
- ✓ L'appareil n'est désormais accessible qu'à l'adresse IP par défaut 192.168.0.1 : reconfigurez-le selon vos besoins.

8.3 Réparations

- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. L'appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- N'ouvrez jamais le caisson du bloc d'alimentation. Le bloc d'alimentation ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- Veillez à ce que toutes les tâches de maintenance ou de réparation soient confiées à du personnel qualifié (électriciens ou spécialistes réseau). En cas de doute, contactez le centre de service technique de votre revendeur.

VIDEOJET decoder 3000 Mise hors service | fr 29

9 Mise hors service

9.1 Transfert

Ce guide d'installation doit toujours accompagner le VIDEOJET decoder 3000.

9.2 Mise au rebut

Votre produit Bosch est conçu et fabriqué à partir de matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Ce symbole désigne un équipement électrique et électronique qui, arrivé en fin de vie, doit être mis au rebut séparément des déchets ménagers.

Dans les pays de l'Union européenne, des systèmes de collecte séparée ont été mis en place pour les produits électriques et électroniques. Veuillez déposer cet équipement au centre de collecte et de recyclage local.

10 Caractéristiques techniques

10.1 Caractéristiques électriques

Tension d'entrée 12 Vcc
Courant d'entrée 0,75 A
Consommation 9 W

10.2 Caractéristiques mécaniques

Dimensions (H \times L \times P) 38 \times 146 \times 178 mm,

sans supports avec les prises BNC

Poids Environ 0,6 kg

Vidéo 1 × connecteur BNC femelle, terminaison 75ohms

Composite analogique, 1 V_{càc}, NTSC ou PAL

1 × prise HDMI de type A, numérique

Audio Deux prises stéréo de 3,5 mm (2 entrées ligne mono ; 1 sortie

ligne mono)

Signal d'entrée ligne 9 kohms standard, $5.5 V_{cac}$ max. Signal de sortie ligne $3.0 V_{cac}$ à 10 kohms standard

Ethernet 10/100 Base-T, détection automatique,

Half/Full duplex, RJ45

Port COM 1 × pôle à raccord rapide RS-232/RS-422/RS-485, bidirectionnel

Alarme 4 × entrée, pôle à raccord rapide (contact de fermeture non

isolé),

résistance d'activation 10 ohms max.

Relais 1 × sortie, pôle à raccord rapide

30 V_{càc} (SELV), 200 mA

Affichage 3 × LED (LINK, CONNECT, DISPLAY) sur le panneau arrière

10.3 Conditions ambiantes

VIDEOJET decoder 3000

Température de De 0 °C à +50 °C

fonctionnement

Température de stockage De 0 °C à +50 °C

Humidité relative De 0 à 90 %, humidité atmosphérique (sans condensation)

Dissipation thermique 31 BTU/h max.

Bloc d'alimentation

Température de De 0 °C à +40 °C

fonctionnement

Température de stockage De 0 °C à +40 °C

Humidité relative De 20 à 80 %, humidité atmosphérique (sans condensation)

10.4 Normes

Normes vidéo PAL, NTSC, HDMI

Protocoles de codage

H.264 High Profile, H.264 Main Profile, H.264 Baseline Profile

vidéo

(ISO/CEI 14496-10)

M-JPEG, JPEG

Débits de données vidéo 9,6 kbit/s à 10 Mbit/s par canal

Résolutions d'image

PAL/NTSC 4CIF (704 × 576/480)

HDMI Max. 1080p (1 920 × 1 080)

Structure GOP I, IP

Retard total 300 ms max.

Cadence d'images

PAL/NTSC 1 à 25/30 ips
HDMI 60 ips max.
Normes audio G.711, L16

Fréquence audio G.711 : 300 Hz à 3,4 kHz

L16: 300 Hz à 6,4 kHz

Fréquence G.711 : 8 kHz d'échantillonnage audio L16 : 16 kHz Débit de données audio G.711 : 80 kbit/s

L16:640 kbit/s

Rapport signal/bruit > 50 dB

Protocoles réseau IPv4, IPv6, UDP, TCP, HTTP, HTTPS, RTP/RTCP, IGMP V2/V3,

ICMP, ICMPv6, RTSP, Telnet, ARP, DHCP, SNTP, SNMP (V1, MIB-II), 802.1x, DNS, DNSv6, DDNS (DynDNS.org, selfHOST.de, no-ip.com), SMTP, iSCSI, UPnP (SSDP), DiffServ (QoS), LLDP,

SOAP, digest authentication

Chiffrement TLS 1.0, SSL, DES, 3DES, AES

32 fr | VIDEOJET decoder 3000

Index

Α

Adresse IP
Par défaut, 22
Adresse IP par défaut, 22
Affectation des broches, 26
Alarme, 12
Alimentation, 5, 12

C

Caméra mini-dôme, 19
Charge du processeur, 26
Compatibilité électromagnétique, 7
Conditions d'installation, 5, 13
Connexion réseau, 12, 26
Connexions audio, 11, 17
Connexions du panneau arrière, 12
Contact de fermeture, 18
Conventions, 7

D

Danger, 5 Déclencheur, 18 DHCP, 22 Directive Basse Tension, 7

E

Emplacement d'installation, 13 Entrée d'alarme, 18

F

Fonctionnement, 5 Fonctions principales, 9

Н

HDMI, 16

П

Identification, 7 Installation, 5 Interface, 26 Interface de données, 19 Interface série, 12

M

Maintenance, 6, 28 Moniteurs, 16

N

Normes de transmission, 19, 26 Numéro de série, 7

P

Par défaut Adresse IP, 22 Paramètres, 23 Présentation des fonctions, 8

R

Réglementations, 7 Réinitialisation, 12, 28 Réinitialisation de l'appareil, 28 Relais, 12, 19 Réparation, 6, 28 Réseau, 18 Résolution de l'écran, 8

S

Sécurité, 5 Sorties relais, 19 Source du signal, 18 Symboles, 7

Т

Témoin de charge du processeur, 26

V

Vidéo
Analogique, 11
Numérique, 11
Vidéo analogique, 11
Vidéo numérique, 11

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Ring 5 85630 Grasbrunn Germany

www.boschsecurity.com

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2014